

APELUL

conducătorilor confesiunilor religioase ale Azerbaidjanului către comunitatea mondială

Având în vedere responsabilitățile reprezentanților religioși în fața Unicului Creator, precum și datoria noastră civică față de Patrie, facem apel la Dumnezeu voastră pentru a împărtăși situația îngrijorătoare ce domină în Azerbaidjan și care a fost provocată la linia de contact a forțelor armate ale Azerbaidjanului și Armeniei.

Noi, liderii religioși, bazându-ne pe valorile umane eterne, care nu permit lumii să părăsească axa universului, întotdeauna am fost și vom rămâne susținători ai păcii și bune înțelegeri. Cea mai importantă condiție pentru prosperitatea și progresul vieții umane, dată nouă de către Creator, este dreptatea și, de aceea, noi, conducătorii comunităților religioase care conviețuiesc în Azerbaidjan, în numele păcii drepte, aducem în atenția lumii ceea ce ne doare, legat de recentul incident care implică conflictul azerbaidjano-armean din Nagorno-Karabakh.

De-a lungul istoriei, războaiele de cotropire sau eliberare, se terminau mai devreme sau mai târziu, prin triumful dreptății. Conflictul din Nagorno-Karabakh este confruntarea între Azerbaidjan, pe de o parte, care se bazează pe forțele proprii și merge pe calea toleranței, bunăvoinței și prosperității și Armenia, pe de altă parte, care se izolează și prăbușește. Din păcate, toate eforturile puterilor mari ale lumii, organizațiilor internaționale influente care vizează de mai mulți ani rezolvarea pașnică a conflictului nu a adus rezultatul scontat, iar partea armeană nu respectă cerințele dreptului internațional. Atitudinea echidistantă a lumii față de ocupant și față de țara, ale cărei teritorii au fost ocupate, luarea unor decizii subiective, și, uneori, chiar abuzive, nepedepsirea autorilor genocidului de la Khojaly, ignorarea armistițiului de încetare a focului, uciderea prin folosirea lunetelor a soldaților noștri pe propriile pământuri și bombardarea periodică a populației civile, lipsa reacției comunității mondiale la actele de vandalism, înghețarea conflictului în loc de soluționare, toate acestea te duc cu gândul la faptul că Karabakh-ul este un focar pentru regiune, gata să izbucnească din nou în orice moment.

Provocările părții armene, care au avut loc în ultimele zile pe linia de contact a forțelor armate azere și armene au arătat încă o dată, intențiile agresive ale Armeniei. Din nou, partea azeră a optat, în mod unilateral, pentru soluționarea conflictului pe cale pașnică și micșorarea numărului de victime nevinovate prin încetarea focului, și chiar dacă în momentul de față s-a ajuns la un acord bilateral cu privire la încetarea focului, periodic acest lucru este încălcat de către partea adversă.

Lumea, inclusiv armenii sunt conștienți de faptul că Karabakh-ul este pământ nativ azer, iar auto-proclamata " Republică Nagorno-Karabakh " nu este recunoscută și teritoriile ocupate au devenit locul unde se petrec diverse acțiuni ilegale. Cu toate acestea, Armenia protejează acest regim separatist, terorist.

Războiul înseamnă întotdeauna pierderi de vieți omenești. Cu toate acestea, nu putem ignora faptul că cei care lupta pentru o cauză dreaptă, pentru Patrie, așa cum e menționat în predica binecuvântată a Profetului Muhammed (Pace Lui), sunt cei care urcă în vârful credinței și a spiritualității și devin sălășluitoarii Raiului. Soldații armeni, însă, mor din cauza regimului de cotropire.

După cum a subliniat în mod corect Șeful statului, Comandantul Suprem Ilham Aliiev, dacă soldații armeni nu vor să moară, să părăsească țara noastră. Răbdarea poporului azerbaidjan este la limită, armata azeră patriotică și extrem de profesionistă este gata în orice moment să execute ordinul Comandantului Suprem. Poporul azerbaidjan susține politica pașnică a șefului statului, nu vrea ca conflictul să rămână înghețat și cere o pace justă în cadrul integrității teritoriale a Azerbaidjanului. Eliberarea teritoriilor sale este un drept suveran al poporului azer și sub conducerea Comandantului Suprem este capabil să restabilească dreptatea, dacă dreptul internațional nu este în măsură să o facă și cu cât mai repede poporul și statul armean vor fi conștienți de această realitate, cu atât mai repede se va evita dezastrul inevitabil, la care s-au condamnat ei înșiși.

Noi, liderii religioși, exprimând voința credincioșilor din Azerbaidjan, facem apel la comunitatea internațională și solicităm rezolvarea urgentă a conflictului armeano-azer din regiunea Nagorno-Karabakh în cadrul dreptului internațional, precum și îndeplinirea necondiționată a celor patru rezoluții bine cunoscute ale ONU. O soluție justă și pașnică a conflictului, împreună cu contribuția la cauza păcii și a securității în întreaga lume, va consolida, de asemenea, credibilitatea dreptului internațional, în caz contrar, ne e teama, că, conflictul se va extinde la o scară și mai mare. Credincioșii Azerbaidjanului sprijină măsurile luate de Șeful statului nostru pentru

soluționarea conflictului și împreună cu rugăciunile pentru pace, cer retragerea necondiționată a ocupanților de pe teritoriile noastre.

Ne închinăm în memoria celor care au murit pentru integritatea teritorială a țării noastre și exprimăm condoleanțe familiilor și apropiaților lor, poporului din Azerbaidjan, rugându-ne la Cel Atotputernic pentru recuperarea rapidă a răniților.

Să ne ajute Dumnezeu să restabilim dreptatea pe pământurile noastre! Amin!

Sheikh-ul Islam Allahshukur PASHA-ZADE,
Președintele Consiliului Musulmanilor din Caucaz

ALEXANDER,
Arhiepiscopul de Baku și Azerbaidjan

Melih YEVDAYEV,
Șeful Comunității evreilor Mountain din Azerbaidjan

Ghenadii ZELIMANOVICI
Șeful Comunității evreilor europeni din Azerbaidjan



Embassy
of the Republic of Azerbaijan
in Romania

099/2016

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 2/1487 CP/25.04.2016

Parlamentul României
CAMERA DEPUTAȚILOR
BIROUL PERMANENT
Nr. 743 din 26.04.2016

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
PREȘEDINTE
Intrare Nr. 1/1866/08
20/16 Luna 04 Ziua 22

Pentru BCS
22.04.2016
Intrare
Intrare BP.
feg

The Embassy of the Republic of Azerbaijan in Romania presents its compliments to the Chamber of Deputies of Romania and has the honour to attach herewith appeal by the Muslim, Christian and Jewish religious leaders of the Republic of Azerbaijan to the world's community.

The Embassy of the Republic of Azerbaijan in Romania avails itself of this opportunity to renew to the Chamber of Deputies of Romania the assurances of its highest consideration.

Enclosure: 5 pages.



Chamber of Deputies of Romania
Bucharest

MÜRACİƏTİ

Sizlərə Vətənimiz Azərbaycanda, Azərbaycan-Ermənistan qoşunlarının təmas xəttində baş verən təxribatlarla bağlı narahatlığımızı bölüşmək niyyətilə müraciət edirik. Bu bizim din xadimi olaraq O Bir Olan Yaradan və vətəndaş olaraq Vətən qarşısında borcumuzdur.

Dünyanı məhvərindən çıxmağa qoymayan ümumi mənəvi dəyərlərə istinad edən biz, din xadimləri bütün dünyada hər zaman sülh və anlaşma tərəfdarı kimi çıxış edirik. Yaradanın bizlərə əmanət etdiyi insan həyatının rifah və tərəqqisi üçün sülhün, ədalətin mövcudluğu mühüm şərtidir. Azərbaycanda yaşayan müxtəlif dini konfessiyaların rəhbərləri olaraq biz Ermənistan-Azərbaycan Dağlıq Qarabağ münaqişəsi ilə bağlı son hadisələrə dair fikirlərimizi məhz ədalətli sülhün bərqərarı niyyətilə dünya ictimaiyyətinin diqqətinə çatdırırıq.

Tarixən müharibələr işğalçı və azadlıq uğrunda aparılan müharibələr olmaqla iki qismə bölünüb və gec-tez ədalətli tərəf qalib gəlir. Hazırda bir tərəfdə tolerant, xoşməramlı, multikultural, rifah yolunda addımlayan, öz gücünə güvənən Azərbaycan, digər tərəfdə monoetnik, təcavüzkar siyasətini davam etdirən Ermənistan. Dünya birliyinin aparıcı dövlətlərinin, nüfuzlu beynəlxalq təşkilatların uzun illər boyunca problemin sülh yolu ilə həlli istiqamətində səyləri, əfsuslar olsun ki, heç bir nəticə vermir. Beynəlxalq hüququn tələbləri Ermənistan tərəfdən yerinə yetirilmir. Dünyanın işğalçı və işğala məruz qalan tərəfə bərabər yanaşması, bəzən qərəzli, bəzən qüsurlu qərarların verilməsi, Xocalı soyqırımını törətmişləri qınamaması, atəşkəs rejiminin pozulmasına etinasızlıq, hərbiçilərimizin öz torpaqlarında snayper güllələrinə tuş gəlməsinin, mülki əhalinin mütəmadi gülləbaran edilməsinin, vandalizm aktlarının sükutla qarşılanması, münaqişənin real həll edilməsi əvəzinə dondurulması — bütün bunlar Qarabağ münaqişəsinin bölgədə hər an alovlanma biləcək ocaq kimi nəzərdən keçirilməsinə əsas verir.

Son günlər Azərbaycan-Ermənistan qoşunlarının təmas xəttində erməni tərəfinin təxribatlara əl atması Ermənistanın işğalçı niyyətlərini bir daha sübut etdi. Münaqişənin sülh yolu ilə həllinə üstünlük verən, günahsız qurbanların sayının artmasını istəməyən Azərbaycan tərəfi əvvəlcə birtərəfli qaydada atəşkəs elan etdi. Hal-hazırda ümumi atəşkəs haqda razılaşma əldə olunsada, qarşı tərəfdən mütəmadi şəkildə pozulmaqdadır.

Dünya, o cümlədən, ermənilərin özləri Qarabağın Azərbaycan torpağı olduğunu gözəl bilir. Bütün beynəlxalq sənədlərdə Azərbaycanın ərazi bütövlüyü tanınır, Dağlıq Qarabağ respublikası adlandırılan qondarma qurum heç kəs tərəfindən qəbul edilmir, nəticə etibarilə, işğal altında olan ərazilər nəzarətsiz, istənilən qanunsuz əməllər üçün əlverişli məkandır. Separatçı, terrorçu rejimin müdafiəsini məhz Ermənistan həyata keçirir.

Müharibə hər zaman insan itkisi ilə müşayiət olunur. Lakin bir məsələ nəzərdən qaçırılmamalıdır ki, haqq yolunda mücadilə aparan, Vətən torpağı uğrunda şəhid olanlar, Peyğəmbər Mühəmməd Salavatullahın mübarək hədisində buyurulduğu kimsi, imanın, mənəviyyətin ən yüksək zirvəsinə ucalmışlardır və cənnətməkandırlar. Erməni əsgərləri isə qəsbkar rejim yolunda ölürlər.

Dövlət başçımız - Ali Baş Komandan İlham Əliyevin düzgün vurğuladığı kimi, erməni əsgərlər ölmək istəmirlərsə, bizim torpaqlarımızı tərk etməlidirlər. Azərbaycan xalqının səbr kasası dolmuşdur, onilliklərlə davam edən işğal faktına son qoymaq üçün vətənpərvər, yüksək peşəkar nizami Azərbaycan ordusu hər an Ali Baş Komandanın əmrinə müntəzirdir. Azərbaycanın dövlət başçısının sülhpərvər siyasətini dəstəkləyən Azərbaycan xalqı münaqişənin dondurulmuş halda qalmasını istəmir, Azərbaycanın ərazi bütövlüyü çərçivəsində ədalətli sülhün bərqərarını istəyir. Torpaqlarını işğaldan azad etmək Azərbaycan xalqının suveren hüququdur. Beynəlxalq hüquq bunu təmin edə bilməzsə, Azərbaycan xalqı Ali Baş Komandanının rəhbərliyi ilə ədaləti bərpa etməyə qadirdir. Erməni xalqı və dövləti bu həqiqəti nə qədər tez qəbul edərsə, özləri mübtəla olduqları müsibətdən daha tez xilas ola bilər.

Biz, Azərbaycanın din xadimləri, dindarlarımızın iradəsini ifadə edərək, üzümüzü dünya ictimaiyyətinə tutur, Ermənistan-Azərbaycan Dağlıq Qarabağ münaqişəsinin beynəlxalq hüquq çərçivəsində ədalətli həllində, BMT-nin qəbul etdiyi 4 məlum qətnamənin müddəalarının tələblərinin yerinə yetirilməsində təkid etməyə çağırırıq. Bu münaqişənin ədalətli sülh yolu ilə həlli dünyada sülhün, əmniyyətin bərqərar olmasına töhfə olmaqla yanaşı, beynəlxalq hüquqa inam və etimadı artırmış olar. Əks halda, ehtiyat edirik ki, münaqişə daha geniş miqyas ala bilər. Azərbaycan dindarları dövlət başçımızın münaqişənin həlli istiqamətində atdığı addımları dəstəkləyir, problemin sülh yolu ilə həlli üçün dualar etməklə yanaşı, işğalçıların qeyd-şərtsiz ərazilərimizdən çıxmasını tələb edirlər.

Vətənimizin ərazi bütövlüyü uğrunda döyüşlərdə şəhid olmuş dəyərli həmvətənlərimizin ruhu qarşısında ehtiramla baş əyir, onların ailələrinə, yaxınlarına, bütün Azərbaycan xalqına dərin hüznə başsağlıqlarımızı bildirir, Uca Allahdan şəhidlərə rəhmət, yaralılara tezliklə şəfa tapmalarını diləyirik.

Qoy Uca Yaradan torpaqlarımızda ədalətin zəfər çalmasında bizə yardımçı olsun! AMİN!

*Şeyxülislam Allahşükür PAŞAZADƏ
Qafqaz Müsəlmanları İdarəsinin sədri*

*ALEKSANDR
Bakı və Azərbaycan arxiyepiskopu*

*Melih YEVDAYEV,
Azərbaycandakı Dağ yəhudiləri icmasının rəhbəri*

*Gennadi ZELMANOVİÇ,
Azərbaycandakı Avropa yəhudiləri icmasının sədri*